

Request for editorial corrections

Some editorial corrections are proposed in ECE/TRANS/WP.29/2007/40.

1) Paragraph 4.2.2. b)

< ECE/TRANS/WP.29/2007/40 >

4.2.2. "b) a door latch system with a fully latch position and a door closure warning system.

**The door latch closure warning system shall be located where it can be clearly seen by the driver.**

<Proposal>

Delete the word "latch".

<Reason>

There is no word in definition and section 5.1.5.4(b).

<Confirm>

Regarding "**The door latch closure warning system shall be located where it can be clearly seen by the driver.**" there is no sentence in FMVSS206 in this section.

If this text is added in this section, NHTSA will correct the text like this in 4.2.1(b) of FMVSS206.

<Reason>

There is no text in 4.2.1(b) of FMVSS206.

2) Annex 1 Paragraph 2.1.2.1.1.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40 >

"2.1.2.1.1. "~~Adapt~~ **Attach** the test fixture to the mounting provisions of the latch and striker.

Align in the direction of engagement parallel to the linkage of the fixture. Mount **the fixture with the latch and striker in the fully latched position to the test fixture in the test machine so as to apply a load perpendicular to the face of the latch.**"

<Proposal>

Delete the word "in".

<Reason>

There is no word "in" in gtr1, Annex 3 2.1.2.2.1 of ECE11-03 and 5.1.1.1(b)(1) of FMVSS206.

3) Annex 1 Paragraph 2.1.2.2.1.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

2.1.2.2.1. "~~Adapt~~**Attach** the test fixture to the mounting provisions of the latch and striker. Align ~~it~~**the** direction of engagement parallel to the linkage of the fixture. Mount **the fixture with** the latch and striker in the secondary latched position ~~to the test fixture in the test machine so as to apply a load perpendicular to the face of the latch.~~"

<Proposal>

Delete the word "in".

<Reason>

There is no word "in" in gtr1, Annex 3 2.1.2.2.1 of ECE11-03 and 5.1.1.1(b)(1) of FMVSS206.

4) Annex 1 Paragraph 2.2.2.1.1.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

2.2.2.1.1. "~~Adapt~~**Attach** the test fixture to the mounting provisions of the latch and striker. Mount the ~~fixture with~~**fixture with** latch and striker in the fully latched position ~~to the test fixture in the test machine so as~~**to apply a load in the direction of the latch opening.**"

<Proposal 1>

The word "Adapt" should replace "Attach".

<Reason>

Harmonize with other sections 2.1.2.1.1, 2.1.2.2.1, and 2.2.2.2.1 in Annex 1.

<Proposal 2>

The words "fixture with" should be added before the word "latch".

<Reason>

There are the words "fixture with" in 5.2.1.2(a)(1) of FMVSS206.

<Request to NHTSA>

Correct 5.1.1.2(a)(1) of FMVSS206.

<Reason>

Using the word "Adapt" and missing the word "as" in 5.1.1.2(a)(1) of FMVSS206.

5) Annex 1 Paragraph 2.2.2.1

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"2.2.2.1. "~~Adapt~~ **Attach** the test fixture to the mounting provision of the latch and striker. ~~*Align the direction of the engagement parallel to the linkage of the fixture.*~~ Mount the **fixture with the** latch and striker in the secondary latched position ~~to the test fixture~~ in the test machine so ***as*** to apply a load perpendicular to the face of the latch."

<Proposal 1>

Delete the sentence "~~*Align the direction of the engagement parallel to the linkage of the fixture.*~~"

<Reason>

There is no sentence in Annex 1 2.2.2.2.1 of gtr1, Annex 3 2.2.2.2.1 of ECE11-03, 5.1.1.2(b)(1) of FMVSS206. It may be an error.

<Proposal 2>

Add the word "***as***" after the word "so".

<Reason>

It may be an error.

6) Annex 1 Paragraph 2.3.2.1

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"2.3.2.1. "~~Adapt~~ **Attach** the test fixture to the mounting provisions of the latch and striker. Mount the ~~fixture~~ ***with*** latch and striker in the fully latched position ~~to the test fixture~~ in the test machine so ***as*** to apply a load in the direction of the latch opening."

<Proposal 1>

The word "Adapt" should replace "***Attach***".

<Reason>

Harmonize with other sections 2.1.2.1.1, 2.1.2.2.1, and 2.2.2.2.1 in Annex 1.

<Proposal 2>

The words "***fixture with***" should be added before the word "latch".

<Reason>

There are the words "fixture with" in 5.2.1.2(a)(1) of FMVSS206.

<Request to NHTSA>

Correct 5.1.1.3(a) of FMVSS206.

<Reason>

Using the word "***Adapt***" in 5.1.1.3(a) of FMVSS206.

7) Annex 4 Paragraph 3.6.1.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"3.6.1. "The force application plate is 150 mm in length, and 50 mm in width, and at least 15 mm in thickness. **The plate edges are rounded to a radius of 6 mm ± 1 mm.**"

<Proposal>

Add the word "least" before 15 mm.

<Reason>

There is the word "least" in Annex 4 3.6.1 of gtr1, Annex 6 3.6.1 of ECE11-03 and 5.2.2.3(f)(1)(i) of FMVSS206.

8) Annex 4 Paragraph 3.6.3.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"3.6.3. "The force application plate is positioned such that the long edge of the plate is as close to the edge of the interior as close to the edge of the door as possible, ~~It is not necessary for the force-~~  
~~application plate to be vertical.~~ **but not such that the forward edge of the plate is more than 12.5 mm from the interior edge...**"

<Proposal 1>

Add the sentence "such that the long edge of the plate is as close to the edge of the interior" after "positioned".

<Proposal 2>

Delete the "as close to the"

<Reason>

Harmonize with 5.2.2.3(f)(3) of FMVSS206.

9) Annex 4 Paragraph 3.7.1.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"3.7.1. "The force application plate is 300 mm in length, and 50 mm in width, and at least 15 mm in thickness. **The plate edges are rounded to a radius of 6 mm ± 1 mm.**"

<Proposal>

Add the word "least" before 15 mm.

<Reason>

There is the word "least" in Annex 4 3.7.1 of gtr1, Annex 6 3.7.1 of ECE11-03 and 5.2.2.3(g)(1)(i) of FMVSS206.

10) Annex 4 Paragraph 3.7.3.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"3.7.3. "The force application plate is positioned *such that the long edge of the plate is as close to the edge of the interior as close to the* edge of the door as possible, ~~It is not necessary for the force-application plate to be vertical.~~ **but not such that the forward edge of the plate is more than 12.5 mm from the interior edge...**"

<Proposal 1>

Add the sentence "*such that the long edge of the plate is as close to the edge of the interior*" after "positioned".

<Proposal 2>

Delete the "*as close to the*"

<Reason>

Harmonize with 5.2.2.3(g)(3) of FMVSS206.

11) Annex 4 Paragraph 4.1.

<ECE/TRANS/WP.29/2007/40>

"4.1. "Move each force application device at ~~a~~ *any* rate of ~~20—90~~ mm per minute **up to 2000 N per minute,...**"

<Proposal>

Delete the word "*a*" and add the word "*any*" before "rate".

<Reason>

Harmonize with 5.2.2.4(a) of FMVSS206.

Note:

- Red, bold and underlined and italic letters are our proposal.
- Bold and strike-through and italic letters in black are the original text in ECE/TRANS/WP.29/2007/40.

- - - - -